

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 19 (1901)
Heft: 95

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{te} Semester . . . 8.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgzelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale
Bern — Berne — Berna

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes).

1901. 7 mars. La raison **E. Froidevaux-Lachat**, au Boéchet, épicerie (F. o. s. du c. du 10 avril 1883), est éteinte ensuite de cessation de commerce du titulaire.

11 mars. La raison **Jobin frères**, au Boéchet, fabrication de boîtes de montres en argent (F. o. s. du c. du 5 juin 1883), est radié ensuite de cessation de commerce.

13 mars. La raison **F. Froidevaux**, à Saignelégier, fabrication d'horlogerie (F. o. s. du c. du 8 décembre 1891, n° 233, page 943), est radiée ensuite du décès du titulaire.

14 mars. La société en nom collectif **Farine frères**, aux Cerlatez, fabrication de boîtes de montres en argent (F. o. s. du c. du 11 juin 1883, n° 85, page 679), est dissoute par suite du décès de l'un des associés. La liquidation étant terminée; sa raison est radiée.

14 mars. La société en nom collectif **Veuve Vénuste Baume et fils**, aux Bois, vente de farines, épicerie, vins et spiritueux (F. o. s. du c. du 10 octobre 1885), est dissoute par suite du décès de quatre associés et de cessation de commerce des associés survivants. La liquidation étant terminée; sa raison est radiée.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg.

1901. 14 mars. Le chef de la maison **M. Bins-Bongard**, à Fribourg, est Marie, née Bongard, femme de Louis Binz, de Lahr (G. d. de Baden), domiciliée à Fribourg. Genre de commerce: Confiserie. Bureau et magasin: au Stalden.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schiaffusa

1901. 14. März. Die Firma **U. Bentele-Goldinger** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 145 vom 11. Mai 1898, pag. 600) ist infolge Liquidation des Geschäftes erloschen.

14. März. Inhaber der Firma **Ferd. Squindo** in Schaffhausen ist Johann Constantin Ferd^l Squindo, von Gressoney (Italien), in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Tuchwarenhandlung und Herrenkonfektion. Geschäftsort: Bachstrasse Nr. 4 und 6.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1901. 13 marzo. La società in nome collettivo **Maria Toglioretti e figlio**, in Lugano (F. u. s. d. c. del 28 agosto 1896, n° 241, pag. 992), è sciolta. La ditta è cancellata. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla ditta «Angelo Toglioretti», in Lugano.

Il proprietario della ditta **Angelo Toglioretti**, in Lugano, è Angelo Toglioretti, fu Antonio, di Lugano suo domicilio; la ditta assume l'attivo ed il passivo della società «Maria Toglioretti e figlio» che è cancellata. Genere di commercio: Vendita di stoffe e mercerie.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1901. 14 mars. La Société anonyme de la Mécanique à battre le grain des **Champs Merloz**, à Vuillens-la-Ville, inscrite au r. du c. le 19 avril 1883 (F. o. s. du c. des 18 juin 1883, page 721 et 21 décembre 1899, page 1582), a, dans son assemblée générale du 25 février 1901, apporté le changement suivant dans le personnel du comité de dite société: Hypolite Vuilloud, à Vuillens-la-Ville, remplace Constant Duperrut, au dit lieu, comme membre.

Bureau d'Yverdon.

13 mars. La raison **E. Haberjahn**, à Yverdon (F. o. s. du c. du 12 mai 1893, page 469, et 26 août 1896, page 985), est radiée pour cause de faillite.

13 mars. Sous la dénomination de **Etablissement horticole du Valentin**, il est constitué à Yverdon, une association ayant pour but le rachat des pépinières, houblonnières et aspergères du Valentin, et l'exploitation en général de toutes les branches de l'horticulture. Les statuts sont du 29 janvier 1901. La durée de l'association est illimitée. Le fonds social est fixé à quatre-vingt mille francs, divisé en parts de mille francs chacune. Il peut être augmenté ou diminué par décision de l'assemblée générale. Les parts sont nominatives. Elles sont transmissibles par endossement, mais ce transfert n'est valable qu'avec le consentement de la direction et le visa de deux de ses membres. La part est indivisible envers l'association qui ne reconnaît qu'un seul propriétaire pour une part. L'acquéreur d'une part est du droit membres de l'association; la vente de sa ou ses parts entraîne la renonciation à en faire partie. L'avis de l'association répond seul pour les obligations de l'association; les sociétaires n'ont aucune

responsabilité personnelle. Les assemblées générales sont convoquées par lettre chargée adressée à chaque sociétaire au moins 10 jours à l'avance. L'avis de convocation doit indiquer l'ordre du jour. Sur les bénéfices annuels nets de tous frais, intérêts d'emprunts éventuels et de tous amortissements, il est prélevé tout d'abord 20 % pour la constitution d'un fonds de réserve jusqu'à ce que ce fonds ait atteint la moitié du capital social et 10 % des lors. Il est prélevé ensuite la somme nécessaire pour répartir un premier dividende de 5 % aux associés. Le solde est ensuite réparti de la manière suivante: 10 % à disposition du comité pour intéresser le gérant et les employés; 20 % au comité et 70 % aux associés comme superdividende. Les organes de l'association sont: 1° L'assemblée générale; 2° le comité de direction, composé de 3 à 5 membres; 3° les contrôleurs. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du comité de direction. Le comité de direction est composé de: A. W. Christin, au Valentin, à Yverdon; C. Wille-Kochlin, à Lausanne; A. de Castella, à Fribourg, et B. Chavannes, à Yverdon. Le président du comité de direction est A. W. Christin; le secrétaire: B. Chavannes.

13 mars. Sous le nom de **L'Etoile (Société immobilière, à Yverdon)**, il est fondé une société (titre XXVIII C. O.), qui a son siège à Yverdon, et a pour but d'assurer la jouissance de salles de réunion etc. aux trois sociétés d'Yverdon suivantes: «Société de Tempérance de la Croix-Blanche», «Union Chrétienne de jeunes gens» et «Union Chrétienne de jeunes filles» et de faciliter la réalisation du but que ces sociétés poursuivent. Les statuts sont du 11 novembre 1900. La société est formée de membres actifs des trois susdites sociétés, lesquels sont nommés pour un temps indéterminé par l'assemblée générale de ces trois sociétés réunies. Le nombre des membres de la société peut être augmenté ou réduit par décision de l'assemblée plénière de ces trois sociétés. La société se procure les ressources nécessaires à la réalisation de son but par des dons de ses membres et autres personnes et éventuellement par le moyen d'emprunts. La démission ou l'exclusion de membre des trois sociétés entraîne celle de membre de l'Etoile. Les membres de la société n'encourent aucune responsabilité personnelle quant aux engagements sociaux, lesquels sont garantis uniquement par les biens de la société; ils n'ont aucun droit sur l'actif social. Les organes de la société sont: l'assemblée générale des membres de la société et d'un comité de trois membres. Le président et le secrétaire ensemble signent valablement pour la société. Le président est Jules Besson, et le secrétaire: Jean Bach, les deux à Yverdon.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken
Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses
im Monat Februar 1901 — au mois de février 1901.

Rechnungsnummer N° d'ordre	Banken — Banques	Khaltene eigene Noten Propres billets reçus		La die emittierten Bankgelder Noten Billets expédiés à la Banque qui les a émis	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	792,550	836,900		
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	154,050	85,450		
3	Kantonalbank von Bern	1,987,500	2,242,100		
4	Banca cantonale ticinese	143,700	58,500		
5	Bank in St. Gallen	1,189,750	286,100		
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	61,550	25,000		
7	Thurgauische Kantonalbank	170,950	106,550		
8	Aargauische Bank	301,800	120,900		
9	Toggenburger Bank	66,400	61,350		
10	Banca della Svizzera italiana	108,000	62,200		
11	Thurgauische Hypothekenbank	78,700	28,400		
12	Graubündner Kantonalbank	220,450	27,450		
13	Luzerner Kantonalbank	386,550	319,450		
14	Banque du commerce	1,288,500	1,550,500		
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	150,050	89,400		
17	Bank in Basel	2,264,550	1,908,550		
18	Bank in Luzern	370,250	88,300		
21	Zürcher Kantonalbank	2,106,600	6,482,000		
23	Bank in Schaffhausen	292,950	71,150		
24	Banque cantonale fribourgeoise	94,450	700		
26	Banque cantonale vaudoise	1,054,350	587,100		
27	Ersparniskasse des Kantons Uri	74,750	9,900		
28	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	64,850	9,200		
30	Banque cantonale neuchâteloise	571,150	944,200		
31	Banque commerciale neuchâteloise	466,000	60,050		
32	Schaffhauser Kantonalbank	128,250	186,700		
33	Glarner Kantonalbank	142,100	69,900		
34	Solothurner Kantonalbank	322,550	109,400		
35	Obwaldner Kantonalbank	54,200	12,000		
36	Kantonalbank Schwyz	144,950	32,350		
37	Credito Ticinese	181,200	4,800		
38	Banque de l'Etat de Fribourg	227,300	196,600		
39	Zuger Kantonalbank	220,100	15,600		
40	Banca popolare di Lugano	77,450	7,900		
41	Basler Kantonalbank	354,300	17,000		
Total		16,048,650	16,048,650		
Januar - janvier		12,760,400	12,760,400		
Durchschnitt des II. Semesters 1900		4,318,660	4,318,660		
Moyenne du II ^{me} semestre 1900					

II. Monatsbilanz 1901 der Schweizerischen vom 28.

II^{me} Bilan mensuel de 1901 des banques du 28

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse					Disponibles Guthaben — Créances à vue					Wechselorderungen Créances sur effets de change					
		Gesetzliches Metallgeld ¹⁾		Eigene Noten in Kasse	Noten anderer Schweizer. Em.-Banken	Uebrig. Kassenbestände ²⁾	Emissions-Banken u. Zweiganstalten		Korrespond.-Debitoren	Diverse ³⁾	Schweizer-Wechsel ⁴⁾		Wechsel auf das Ausland				
		Espèces ayant cours légal ¹⁾	Propres billets en caisse	Billets d'autr. banques d'ém. suisses	Autres valeurs en caisse ²⁾	Banques d'émission et succursales	Correspondants débiteurs	Divers ³⁾	Effets sur la Suisse ⁴⁾	Effets sur l'étranger							
		Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.			
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	6,917,390	—	446,700	377,950	48,722	84	155,837	14	104,212	04	—	2,822,906	57	937,303	42	
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,034,948	70	117,200	181,900	17,186	20	7,482	92	570,669	31	—	2,996,279	65	—	—	
3	Kantonalbank von Bern, Bern	10,073,435	—	2,741,100	3,130,650	132,123	88	9,626,220	34	80,943,404	53	—	11,178,249	03	9,291,526	60	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	876,604	—	15,500	88,050	185,988	76	1,819,161	64	1,075,751	51	443,840	51	1,307,471	79	1,400,588	56
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,884,325	20	505,050	459,450	10,987	26	216,911	—	204,211	15	—	5,038,949	20	2,051,093	60	
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	438,105	—	19,400	37,400	10,912	10	53,848	12	10,309	95	7,913	35	854,035	41	—	—
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	2,460,253	76	153,550	195,000	102,156	68	87,400,434	54	2,033,835	06	—	3,853,737	21	1,423,979	19	
8	Aargauische Bank, Aarau	2,628,267	41	713,900	223,450	24,143	34	36,907	77	594,740	51	11,817	55	3,288,163	—	1,077,971	80
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	560,695	44	40,650	244,850	111,438	78	3,074,780	02	572,959	01	6,138	65	3,132,076	79	286,676	15
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,050,221	30	1,950	131,000	80,064	08	146,998	10	1,698,589	51	26,762	82	2,466,497	04	1,370,800	01
11	Thurg. Hypothekbank, Frauenfeld	662,060	45	111,000	147,150	38,342	70	30,837,191	35	414,991	90	—	703,436	10	142,309	45	
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,072,207	10	7,950	436,750	6,687	95	1,903,396	43	115,371	95	44,703	65	6,173,129	31	136,303	85
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,117,215	—	125,200	849,250	49,561	96	2,658,535	98	625,009	68	67,831	15	6,503,925	72	1,363,303	85
14	Banque du commerce, Genève	10,133,280	—	1,177,350	631,700	49,040	80	290,236	50	2,059,309	10	794,903	15	9,187,236	15	5,293,193	30
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,432,096	44	11,100	243,000	13,124	42	90,148	29	33,603	87	—	2,573,355	48	37,504	61	
17	Bank in Basel, Basel	11,076,905	—	803,550	1,174,450	96,976	33	917,199	28	1,422,320	23	1,895,000	—	7,140,133	71	3,157,813	80
18	Bank in Luzern, Luzern	2,531,658	50	150,000	170,300	128,993	55	27,011	27	182,422	95	—	1,961,166	59	—	—	
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	15,440,890	86	2,844,100	5,307,400	108,006	53	17,097,032	46	4,699,196	61	—	15,382,029	93	11,189,629	20	
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,650,810	64	1,550	132,100	47,289	81	60,569	20	526,500	22	6,239	62	866,891	36	234,352	76
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	530,150	—	1,600	152,550	2,346	25	50,585	30	2,504,997	60	—	1,562,013	64	—	—	
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	5,018,764	78	1,054,900	581,400	101,322	60	1,446,904	91	1,293,037	55	116,793	49	22,811,034	97	1,067,082	03
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	720,770	—	—	135,150	2,892	75	74,380	30	74,484	77	—	439,231	09	—	—	
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwald, Stans	455,350	—	37,000	21,150	2,396	58	78,407	71	25,634	67	—	351,954	85	54,105	20	
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,278,535	78	116,950	69,250	37,199	76	987,428	79	1,065,516	95	96,462	82	3,378,300	53	1,292,692	50
31	Banque comm ^e neuchâteloise, Neuchâtel	3,308,548	55	92,650	382,000	10,874	45	1,140,695	86	282,789	46	62,623	22	5,842,767	44	383,232	10
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,337,306	76	99,100	300,500	48,021	51	10,258	60	77,706	24	43,642	38	1,471,854	26	429,369	86
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,265,535	—	43,750	142,350	17,869	95	136,137	59	303,963	77	—	725,331	94	68,183	65	
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,570,818	88	34,900	563,600	65,476	41	93,238	05	514,101	58	9,872	15	3,626,735	86	10,521	35
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	471,715	—	54,750	103,050	5,449	16	118,930	37	12,035	98	—	519,235	76	—	—	
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,499,956	—	12,200	217,350	18,102	58	496,584	79	467,008	88	—	1,234,013	57	763	80	
37	Credito Ticinese, Locarno	1,014,150	—	90,100	40,900	53,303	90	367,926	43	145,378	31	18,419	48	1,421,556	44	175,451	45
38	Banque de l'Etat de Fribourg	2,059,915	—	49,750	409,050	12,211	89	253,490	58	—	—	23,760	58	3,963,413	34	—	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,431,540	—	167,950	126,900	7,848	24	54,464	42	131,265	87	—	271,677	11	7,358	70	
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	888,975	—	41,100	45,950	92,077	—	93,510	81	503,439	96	75,496	69	1,149,028	72	456,214	84
41	Basler Kantonalbank, Basel	4,222,750	—	1,079,000	330,800	14,057	20	41,066	83	571,135	18	—	3,866,394	47	2,674,756	04	
		112,106,150	—	12,972,800	17,777,750	1,757,123	20	110,366,188	89	56,170,175	81	3,756,824	76	139,501,069	08	44,650,797	85
				144,613,823	20					170,293,187	46					231,942,048	93

¹⁾ Inkl. Depositum bei der Centralstelle. ²⁾ Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. ³⁾ Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine.

⁴⁾ Compris l'avoir au bureau central. ⁵⁾ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission Emission de billets		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechsel-Engagements sur						
		Noten-Zirkulation Billets en circulation	Eigene Noten in Kasse Propres billets en caisse	Giro- und Checks-Conti Comptes de virements et de chèques	Depositen und Kassascheine Bons de caisse et de dépôts	Emissionsbanken und Zweiganstalten Banques d'émission et succursales	Korrespondenten-Kreditoren Correspondants créanciers	Konto-Korrent-Kreditoren *) Comptes courants créanciers *)	Diverse *) Divers *)	Eigenwechsel Billets à ordre à terme										
											Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	12,553,300	446,700	3,000	—	—	103,810	65	241,186	88	3,603,438	42	—	—	650,000	—				
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,707,500	117,200	—	—	—	32,724	14	81,143	94	—	—	—	—	—	—				
3	Kantonalbank von Bern, Bern	15,858,900	2,741,100	—	—	—	8,914,037	90	7,160,201	41	30,800,126	79	—	—	—	—				
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,784,000	15,500	—	—	—	1,617,361	10	1,095,114	04	2,850,824	76	1,581	—	1,931,500	—				
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	15,894,950	505,050	635,022	84	—	318,976	87	3,500	77	505,264	70	—	—	—	—				
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	890,600	19,400	—	—	—	—	—	17,668	18	133,717	58	250	26	—	—				
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	4,437,450	158,550	—	—	—	37,382,323	32	546,629	97	—	—	—	—	8,600	—				
8	Aargauische Bank, Aarau	5,266,100	713,900	—	—	478,254	67	43,027	66	278,970	79	5,769,747	83	—	—	—				
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	874,350	40,650	—	—	24,958	05	2,955,253	30	284,613	43	4,232,221	80	—	10	60				
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,882,550	1,950	—	—	—	11,871	38	237,514	39	1,957,423	56	10,732	40	—	—				
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	889,000	111,000	—	—	4,800	—	30,320,163	30	102,803	35	2,216,345	25	890	—	—				
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,742,050	7,950	—	—	—	66,449	79	63,114	72	4,531,326	50	56,049	36	—	—				
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,274,800	125,200	1,184,399	65	238,955	55	2,726,497	55	170,197	71	2,830,580	24	—	—	—				
14	Banque du commerce, Genève	21,122,650	1,177,350	4,059,442	—	—	1,050,294	70	—	—	—	—	41,437	50	—	—				
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,838,900	11,100	—	—	—	19,159	44	84,912	93	2,793,297	61	—	—	—	—				
17	Bank in Basel, Basel	20,956,450	803,550	3,545,816	21	—	1,789,077	61	15,963	09	1,553,860	86	423,238	61	—	—				
18	Bank in Luzern, Luzern	4,477,000	150,000	1,432,906	02	—	266,543	50	257,818	60	236,690	54	536,069	52	60,000	—				
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	22,955,900	2,844,100	9,769,637	—	1,551,403	25	15,534,924	75	1,018,663	70	14,780,672	14	—	7,000	—				
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,316,250	1,850	36,470	75	—	109,744	03	614,022	52	2,046,031	78	180,475	20	98,943	20				
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,163,750	1,600	—	—	—	65,624	10	86,149	38	497,771	95	6,132	50	380,000	—				
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,145,100	1,054,900	34,647	21	—	79,706	82	477,965	07	20,411,356	20	168,925	74	—	—				
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,450,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	898,000	37,000	—	—	98,782	08	17,013	72	26,093	07	828,269	07	19,266	—	—				
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	7,083,050	116,950	—	—	—	860,603	12	612,234	91	4,646,898	55	—	—	—	—				
31	Banque comm ^e neuchâteloise, Neuchâtel	7,467,350	92,650	482,052	93	—	110,263	95	63,264	66	—	—	—	—	—	—				
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,229,000	99,100	71,026	35	—	39,177	98	29,077	12	1,359,769	96	—	—	—	—				
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,268,250	48,750	—	—	72,984	70	50,058	10	23,738	97	1,697,250	85	2,590	200,000	—				
34	Soiethurner Kantonalbank, Solothurn	4,565,100	34,900	193,788	85	—	80,415	78	533,122	70	2,577,682	51	—	—	—	—				
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	945,250	54,750	—	—	—	—	69,622	32	292,600	38	—	—	—	—	—				
36	Kantonalbank Schwyz	2,827,800	12,200	10,197	20	42,352	83	84,932	12	1,063,639	77	—	—	—	—	—				
37	Credito Ticinese, Locarno	2,002,500	90,100	—	—	—	17,774	28	125,970	04	—	—	585	—	—	—				
38	Banque de l'Etat de Fribourg	4,570,000	49,750	—	—	—	80,194	08	75,839	21	4,352,038	57	—	—	3,000,000	—				
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,867,050	167,950	—	—	236,497	06	14,884	62	12,196	55	673,444	99	4,127	10	—				
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,841,400	41,100	—	—	—	72,874	94	990,594	16	1,086,800	78	4,052	65	—	—				
41	Basler Kantonalbank, Basel	8,979,000	1,079,000	—	—	—	517,613	93	917,854	05	1,911,763	68	—	—	230,000	—				
		207,864,100	13,972,800	21,448,209	81	2,716,367	56	105,840,800	19	16,357,944	88	121,764,337	51	1,460,916	24	6,561,048	20			
		220,836,900	—	—	—	269,088,576	14											24,470,918	94	—

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

Februar 1901.

d'émission suisses (y compris les succursales)
février 1901.

Actif

Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme												Feste Anlagen — Placements fixes												Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.
Wechsel mit Faustpfand ^{a)}		Konto-Korrent-Debitoren		Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit		Hypothekar-anlagen		Effekten		Diverse ^{a)}		Mobilen und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts-Conti		Capital non versé de dotation et sur actions									
Avances surnantissement ^{a)}		Comptes courants débiteurs		Créances sans engagement par lettre de change		Créances hypothécaires		Effets publics		Diversa ^{a)}		Meubles et immeubles		Commandites		Comptes d'ordre (charges)											
Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.								
—	—	4,346,767	11	3,668,144	75	54,400,577	26	3,989,179	10	—	—	195,868	40	—	—	1,573,253	29	—	—								
431,660	70	493,269	72	1,119,142	35	37,996,318	10	953,325	—	—	—	38,000	—	—	—	1,863,161	56	—	—								
2,573,002	75	28,545,689	—	6,426,169	08	689,359	—	7,861,472	70	—	—	1,025,273	64	—	—	226,568	38	—	—								
2,509	—	10,449,321	14	—	—	1,862,412	55	4,748,505	90	10,297	15	70,000	—	808,446	95	1,119,710	32	—	—								
6,019,870	—	3,101,862	56	784,150	—	244,520	—	2,337,984	18	—	—	66,150	—	565,400	—	5,843	87	—	—								
15,864	70	2,005,805	61	—	—	53,945	65	868,574	70	—	—	52,830	94	—	—	12,501	54	—	—								
158,064	95	13,092,916	15	4,016,491	79	92,574,521	14	2,465,287	50	—	—	90,000	—	—	—	2,638,696	67	—	—								
1,467,500	—	6,468,562	43	1,508,372	20	84,033,127	65	3,641,945	60	—	—	143,000	—	—	—	257,588	26	—	—								
1,173,311	25	11,914,554	64	4,206,805	30	8,450,195	87	1,426,311	59	—	—	432,593	86	—	—	6,501	92	—	—								
556,147	—	2,827,318	43	—	—	424,729	68	8,021,355	30	7,937	95	434,112	43	363,161	60	96,880	30	1,000,000	—								
124,600	—	8,669,235	80	2,535,874	55	68,793,496	85	1,124,796	—	—	—	304,840	—	—	—	2,428,735	55	—	—								
620,000	—	7,488,038	24	1,995,110	60	19,384,698	76	9,461,511	—	—	—	40,708	92	—	—	763,193	44	—	—								
2,380,089	—	8,689,721	63	33,847,331	07	12,443,962	22	10,153,888	55	—	—	10,262	75	—	—	1,921,753	22	—	—								
2,315,800	—	588,424	45	—	—	7,268,249	90	—	—	—	—	366,000	—	—	—	113,516	70	—	—								
—	—	1,680,556	40	10,895,259	25	1,395,208	25	912,513	35	—	—	—	—	—	—	187,119	45	—	—								
10,119,472	—	5,373,936	45	1,977,000	—	—	—	5,300,034	13	—	—	450,000	—	—	—	44,570	20	—	—								
2,399,230	—	9,004,421	48	6,911,284	50	3,815,916	24	6,217,300	30	13,876	06	1,376,000	—	—	—	409,656	44	6,000,000	—								
4,373,341	—	28,063,455	39	14,666,107	60	153,347,006	99	6,248,517	22	—	—	456,121	07	151,448	95	3,161,759	75	—	—								
94,222	25	2,920,939	26	4,310,412	95	2,183,817	50	3,981,732	10	—	—	274,356	—	—	—	211,888	71	—	—								
—	—	2,793,561	05	21,054	50	106,896	24	1,193,757	40	—	—	126,000	—	—	—	15,956	45	—	—								
6,758,355	60	16,090,355	61	11,262,816	05	7,534,638	08	10,146,345	60	67,679	76	1,861,635	63	2,429,913	30	627,055	54	—	—								
—	—	839,390	55	—	—	5,919,506	19	5,856,620	55	—	—	10,344	29	—	—	283,682	23	—	—								
225,560	—	933,499	11	2,178,724	87	827,396	20	1,201,315	—	—	—	—	—	—	—	155,893	87	—	—								
957,800	77	9,742,175	48	1,827,957	—	16,979,162	80	1,800,202	70	24,693	62	312,537	35	—	—	564,433	61	—	—								
343,060	—	693,512	92	—	—	—	—	1,624,007	55	27,000	—	153,001	—	—	—	189,272	79	—	—								
566,788	23	877,205	17	1,848,031	44	12,547,883	32	823,543	11	—	—	438	25	—	—	992,965	90	—	—								
14,831	25	2,731,706	43	2,684,026	15	8,374,354	13	5,915,744	45	—	—	45,100	—	—	—	241,958	28	—	—								
702,493	—	2,561,229	69	9,472,321	59	43,135,093	30	3,378,126	75	—	—	325,477	78	—	—	1,448,464	90	—	—								
171,150	—	898,726	27	380,463	21	3,252,605	24	910,017	—	—	—	—	—	—	—	654	10	—	—								
355,000	—	1,707,519	10	6,512,010	60	5,714,002	13	3,567,807	50	—	—	236,000	—	—	—	499,467	37	—	—								
69,001	80	3,799,288	91	57,000	—	1,337,946	70	3,144,858	30	—	—	250,596	01	471,661	67	108,169	92	—	—								
456,418	95	17,773,263	80	1,360,892	25	15,485,280	29	7,255,509	45	373,577	50	86,788	27	—	—	2,486,292	41	—	—								
1,202,766	35	4,353,564	90	7,467,118	21	8,111,003	34	1,056,965	—	469	85	57,733	93	—	—	474,071	69	—	—								
291,200	—	3,826,714	22	—	—	—	—	3,315,454	36	—	—	542,644	34	—	—	45,847	09	—	—								
761,553	45	2,183,405	70	511,154	70	19,418,146	52	355,938	50	—	—	216,710	35	—	—	416,934	73	—	—								
47,791,182	—	227,694,721	92	144,451,326	56	643,892,727	74	138,488,087	34	525,534	89	10,081,117	26	4,790,032	47	25,698,980	45	7,000,000	—								
1,154,952,411. 45												39,970,180. 18															
^{a)} Inkl. Wechsel zum Inkasso. ^{b)} Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. ^{c)} Inkl. Liquidationen und Restanzen.																								Aktiven		1,748,771,601 22	
^{d)} Compris les effets à l'encaissement. ^{e)} Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. ^{f)} Compris liquidations et soldes.																								Actif			

*) Inkl. Wechsel zum Inkasso. *) Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. *) Inkl. Liquidationen und Restanzen.

*) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.

Aktiven

Actif

Passif

schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation				Total	Nr.
Tratten und Acceptationen		Konto-Korrent- Kreditoren		Sparkassa- einlagen		Depositscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse ¹⁰⁾		Reservefonds		Gesellschafts- Conti		Einbezahlt		Ausstehend			
Traites et acceptations		Comptescourants créanciers		Dépôts en caisse d'épargne		Bons de dépôts et obligations		Emprunts fixes		Divers ¹⁰⁾		Fonds de réserve		Comptes d'ordres (produits)		Versé		Dû			
Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.		
202,000	—	—	—	27,123,032	42	25,189,700	—	—	—	—	—	2,301,589	50	512,054	06	7,000,000	—	79,934,811	92		
5,544	40	833,217	18	6,178,511	10	32,752,700	—	—	—	—	—	1,563,744	85	1,037,868	65	8,000,000	—	47,370,444	21		
1,501,043	50	16,544,265	78	—	—	3,417,500	—	15,000,000	—	35,985	—	992,259	15	1,368,264	10	20,000,000	—	124,964,233	93		
—	—	762,645	01	8,858,794	02	4,720,406	22	—	—	—	—	20,000	—	1,000,921	63	1,625,000	—	26,284,150	78		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,800,000	—	863,122	84	9,000,000	—	29,526,188	02		
—	—	121,091	65	823,037	53	1,175,881	96	—	—	—	—	200,000	—	59,929	92	1,000,000	—	4,441,477	07		
1,615,947	60	11,889,132	82	17,442,651	82	80,236,470	—	—	—	—	—	1,550,000	—	1,891,189	11	5,000,000	—	162,183,944	64		
134,702	35	196,959	70	4,616,461	21	31,772,700	—	—	—	—	—	600,000	—	523,923	31	6,000,000	—	56,469,747	52		
2,489,273	75	—	—	8,058,265	21	10,447,756	30	—	—	679,942	50	1,000,000	—	32,229	33	4,500,000	—	35,640,534	27		
556,659	53	2,103,228	50	7,787,547	11	3,463,510	—	—	—	—	—	385,000	—	327,533	68	1,000,000	1,000,000	20,714,520	55		
151,728	15	3,185,104	15	10,882,749	95	56,499,347	20	—	—	—	—	2,110,000	—	2,076,129	35	8,000,000	—	116,549,060	70		
—	—	—	—	11,984,781	60	24,272,900	—	—	—	—	—	2,000,000	—	897,025	38	2,000,000	—	49,621,547	35		
80,350	—	1,050,072	41	37,536,026	99	20,999,200	—	5,500,000	—	—	—	1,452,000	—	1,410,661	68	3,000,000	—	83,578,941	78		
—	—	—	—	66,193	40	—	—	—	—	—	—	500,000	—	245,867	45	12,000,000	—	40,263,240	05		
1,690	10	—	—	6,557,319	32	4,614,597	75	—	—	—	—	400,000	—	238,612	61	2,000,000	—	19,504,589	81		
500,000	—	8,052,304	29	—	—	—	—	—	—	—	—	1,000,000	—	1,264,055	45	16,000,000	—	50,949,386	13		
381,000	—	8,224,694	01	1,903,204	66	8,556,575	10	6,873,000	—	—	—	600,000	—	386,755	93	6,000,000	6,000,000	41,297,257	88		
5,962,890	35	—	—	47,827,467	65	134,342,600	—	—	—	527,931	95	8,850,000	—	1,593,478	42	20,000,000	—	287,566,521	61		
1,019,910	92	—	—	3,125,516	39	3,279,600	—	—	—	—	—	530,000	—	116,277	39	3,000,000	—	17,504,173	93		
2,200,000	—	—	—	1,266,755	06	660,173	—	—	—	—	—	316,000	—	18,532	45	2,400,000	—	9,061,458	43		
—	—	—	—	—	—	33,606,370	10	—	—	—	—	4,815,351	51	2,472,863	85	12,000,000	—	90,267,186	50		
—	—	225,144	57	9,156,941	71	—	—	—	—	—	—	290,000	—	514,266	44	750,000	—	12,356,352	72		
—	—	—	—	2,406,406	71	2,006,500	—	—	—	—	—	132,244	—	78,813	41	500,000	—	6,548,888	06		
—	—	701,012	80	4,753,803	33	18,670,127	28	—	—	—	—	515,000	—	602,123	47	4,000,000	—	42,561,803	46		
—	—	583,364	63	1,283,900	—	—	—	—	—	—	—	150,000	—	343,169	17	4,000,000	—	14,586,035	34		
5,580	65	200,000	—	2,159,402	17	12,674,482	—	—	—	—	—	317,467	32	790,561	98	1,500,000	—	21,474,665	53		
55,976	30	—	—	15,328,153	75	789,440	—	—	—	—	—	500,000	—	211,249	95	1,500,000	—	22,715,842	62		
3,501	74	1,382,501	23	24,715,786	65	27,730,983	60	—	—	—	—	1,166,000	—	431,882	83	5,000,000	—	68,416,465	79		
—	—	—	—	2,472,286	28	2,372,007	30	—	—	—	—	108,528	97	10,797	04	500,000	—	6,897,542	29		
5,000	—	—	—	10,965,970	24	5,282,210	90	—	—	—	—	379,000	—	404,503	25	1,500,000	—	22,527,806	36		
100,010	50	2,272,529	77	4,215,550	78	2,080,602	80	—	—	—	—	—	—	160,130	18	1,500,000	—	12,565,703	35		
—	—	6,823,326	05	—	—	7,470,412	35	2,723,600	—	12,724	08	796,357	01	1,600,192	96	21,000,000	—	52,059,614	31		
3,460	—	249,953	30	9,967,305	36	8,289,200	—	—	—	140,000	—	249,000	—	287,688	79	2,000,000	—	24,962,697	61		
8,288	55	1,422,473	27	2,976,836	52	1,892,267	56	—	—	—	—	350,016	—	178,357	60	1,000,000	—	11,362,633	03		
862,097	05	1,607,523	90	1,312,266	47	14,287,250	—	—	—	—	—	—	—	59,414	56	5,000,000	—	36,663,803	67		
17,909,875	74	61,011,061	86	289,373,013	91	589,267,271	42	30,096,800	—	1,396,582	93	38,010,688	81	23,949,938	21	194,275,000	—	7,000,000	—		
				971,189,679. 62								61,960,526. 52				201,275,000. —					

General-Monats-Bilanz vom 28. Februar 1901

verglichen mit dem Vormonat.

	31. Januar		28. Februar	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Passiven.				
Noten in Händen Dritter	208,183,200	—	190,086,350	—
Eigene und andere Noten in Kassa	28,709,450	—	30,750,550	—
Noten-Emission	231,892,650	—	220,836,900	—
Giro- und Checks-Konten	21,105,874	78	21,448,209	81
Depositen- und Kassascheine	2,548,196	35	2,716,367	56
Emissionsbanken und Zweiganstalten	104,524,045	78	105,340,800	19
Korrespondenten-Kreditoren	17,058,948	82	16,357,944	88
Konto-Korrent-Kreditoren	122,297,912	13	121,764,337	51
Diverse	1,004,732	17	1,460,916	24
Andere kurzfristige Schulden	268,529,709	98	269,088,576	14
Eigen-Wechsel	7,215,443	20	6,561,043	20
Tratten und Acceptationen	16,944,753	79	17,909,875	74
Wechsel-Schulden	24,160,196	99	24,470,918	94
Konto-Korrent-Kreditoren	61,095,580	17	61,011,061	36
Sparkassa-Einlagen	288,728,549	80	289,378,013	91
Depositen-Scheine und Obligationen	583,864,110	97	589,257,271	42
Feste Anleihen	30,101,800	—	30,096,800	—
Diverse	1,418,805	30	1,396,532	93
Andere Schulden auf Zeit	964,703,846	24	971,139,679	62
Reservfonds, ordentlicher und ausserordentlicher	37,878,093	01	38,010,588	31
Gesellschafts-Konten	24,085,489	69	23,949,938	21
Eingezahltes Kapital	194,275,000	—	194,275,000	—
Eigene Gelder	256,238,582	70	256,238,526	52
Ausstehendes Kapital	7,000,000	—	7,000,000	—
	1,752,524,985	91	1,748,771,601	22
Aktiven.				
Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation	88,235,400	—	88,145,640	—
Verfügbare Barschaft	24,610,975	—	23,960,510	—
Eigene Noten	11,304,150	—	12,972,800	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	17,405,300	—	17,777,750	—
Uebrig Kassabestände	1,827,492	98	1,757,123	20
Kassa	143,383,317	98	144,613,823	20
Emissionsbanken und Zweiganstalten	108,861,824	74	110,366,186	89
Korrespondenten-Debitoren	55,823,940	14	56,170,175	81
Diverse	2,320,093	36	3,756,824	76
Kurzfristige Guthaben	167,005,858	24	170,293,187	46
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	148,031,173	23	139,500,069	08
Wechsel auf das Ausland	44,537,281	27	44,650,797	85
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	49,198,800	95	47,791,182	—
Wechselerforderungen	241,767,255	45	231,942,048	93
Konto-Korrent-Debitoren	232,918,614	46	227,594,724	92
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	144,600,452	90	144,451,326	56
Hypothekar-Anlagen	641,029,059	23	643,892,727	74
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	135,460,628	18	138,488,097	34
Liquidationen und Diverse	848,798	70	525,634	89
Andere Forderungen auf Zeit	1,154,857,553	47	1,154,952,411	45
Mobilien und Immobilien	9,937,731	30	10,081,117	26
Kommanditen und Beteiligungen	4,872,421	90	4,790,032	47
Gesellschafts-Konten	23,700,847	57	25,098,980	45
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konten	38,511,000	77	39,970,130	18
Ausstehendes Kapital	7,000,000	—	7,000,000	—
	1,752,524,985	91	1,748,771,601	22

Bilan général mensuel du 28 février 1901

comparé avec le mois précédent.

	31 janvier		28 février	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Passif.				
Billets en mains de tiers	208,183,200	—	190,086,350	—
Propres billets et autres-billets en caisse	28,709,450	—	30,750,550	—
Emission de billets	231,892,650	—	220,836,900	—
Comptes de virement et de chèques	21,105,874	78	21,448,209	81
Bons de caisse et de dépôts	2,548,196	35	2,716,367	56
Banques d'émission et succursales	104,524,045	78	105,340,800	19
Correspondants créanciers	17,058,948	82	16,357,944	88
Comptes-courants créanciers	122,297,912	13	121,764,337	51
Divers	1,004,732	17	1,460,916	24
Autres engagements à courte échéance	268,529,709	98	269,088,576	14
Billets à ordre	7,215,443	20	6,561,043	20
Traites et acceptations	16,944,753	79	17,909,875	74
Engagements par effets de change	24,160,196	99	24,470,918	94
Comptes-courants créanciers	61,095,580	17	61,011,061	36
Dépôts en caisse d'épargne	288,728,549	80	289,378,013	91
Bons de dépôt et obligations	583,864,110	97	589,257,271	42
Emprunts fixes	30,101,800	—	30,096,800	—
Divers	1,418,805	30	1,396,532	93
Autres engagements à terme	964,703,846	24	971,139,679	62
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	37,878,093	01	38,010,588	31
Comptes d'ordre	24,085,489	69	23,949,938	21
Capital versé	194,275,000	—	194,275,000	—
Fonds propres	256,238,582	70	256,238,526	52
Capital non versé	7,000,000	—	7,000,000	—
	1,752,524,985	91	1,748,771,601	22
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	88,235,400	—	88,145,640	—
Espèces disponibles	24,610,975	—	23,960,510	—
Propres billets	11,304,150	—	12,972,800	—
Billets des autres banques d'émission suisses	17,405,300	—	17,777,750	—
Autres valeurs en caisse	1,827,492	98	1,757,123	20
Caisse	143,383,317	98	144,613,823	20
Banques d'émission et succursales	108,861,824	74	110,366,186	89
Correspondants débiteurs	55,823,940	14	56,170,175	81
Divers	2,320,093	36	3,756,824	76
Créances à courte échéance	167,005,858	24	170,293,187	46
Effets escomptés sur la Suisse (y compris minimum)	148,031,173	23	139,500,069	08
Effets sur l'étranger	44,537,281	27	44,650,797	85
Avances sur nantissement (y compris warrants)	49,198,800	95	47,791,182	—
Créances sur lettres de change	241,767,255	45	231,942,048	93
Comptes-courants débiteurs	232,918,614	46	227,594,724	92
Obligations sans engagement par lettres de change	144,600,452	90	144,451,326	56
Créances hypothécaires	641,029,059	23	643,892,727	74
Effets publics	135,460,628	18	138,488,097	34
Liquidations et divers	848,798	70	525,634	89
Autres créances à terme	1,154,857,553	47	1,154,952,411	45
Mobilier et immobilier	9,937,731	30	10,081,117	26
Kommanditen et participations	4,872,421	90	4,790,032	47
Comptes d'ordre	23,700,847	57	25,098,980	45
Placements fixes et comptes d'ordre	38,511,000	77	39,970,130	18
Capital non versé	7,000,000	—	7,000,000	—
	1,752,524,985	91	1,748,771,601	22

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die Maurer-, Zimmer-, Dachdecker-, Spengler-, Schreiner-, Glaser-, Parkett- und Malerarbeiten für die Vergrößerung des Zollgebäudes in Koblenz werden hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben. Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind im Zollbureau Koblenz zur Einsicht aufgelegt. Den 25. März wird ein Beamter der unterzeichneten Direktion daselbst anwesend sein, um den Konkurrenten allfällige gewünschte weitere Auskunft zu erteilen.

Uebernahtsofferten sind verschlossen unter der Aufschrift «Angebot für Zollhaus Koblenz» bis und mit dem 3. April nächsthin franko einzureichen an

Die Direktion der eidg. Bauten.

Bern, den 16. März 1901.

(459)

Aktiengesellschaft Kuranstalt Weissbad.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

III. ordentlichen Generalversammlung,

welche **Dienstag, den 16. April 1901, nachmittags 1 Uhr,** im **Weissbad** stattfindet, eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

Die statutarischen.

Rechnungsabschluss und Revisionsbericht liegen vom 8. April an im «Weissbad-Bureau» zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Ebendasselbst sind am 16. April vor der Versammlung die zum Besuch derselben berechtigenden Stimmkarten gegen Vorweisung der Interimsaktien in Empfang zu nehmen.

(455)

Weissbad-Appenzell, den 16. März 1901.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: E. Daehler.

Le conseil d'administration de la

Compagnie des Wagens Glacières du Midi

qui a son siège social à Genève, 7, Rue du Rhône, et son siège d'exploitation, 1, Rue de la Coquille, à Béziers, Hérault, a décidé, dans sa réunion du 15 mars 1901, de retirer la délégation et la signature sociale à M. Ch. Hauptmann, administrateur délégué, à Paris.

(462)

Amtliches Güterverzeichnis

über den Nachlass des Heinrich Bodmer, von Zollikofen, geb. 1841, früher Weissmüller und gewesener Mehlhändler und Zuckerbäcker, wohnhaft gewesen an der Neugasse Nr. 13 in Bern, Inhaber der Firma: «H. Bodmer, Mehlhandlung und Zuckerbäckerei in Bern».

Eingabefrist bis und mit 24. Mai 1901 in die Amtsschreiberei Bern.

Bern, den 15. März 1901.

(456)

Der Amtsschreiber: Bütikofer.

Grande Boulangerie et meunerie lausannoises.

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, pour le jeudi, 28 mars 1901, à 4 heures, au premier étage du Café du Musée.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs sur le premier exercice.
- 2° Approbation des comptes et du bilan.
- 3° Fixation du dividende.
- 4° Nomination éventuelle d'un administrateur.
- 5° Nomination des contrôleurs.
- 6° Modification aux articles 40 et 43 des statuts.

Le bilan, le compte des profits et pertes ainsi que les rapports du Conseil d'administration et des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la société, Moulins du Tunnel. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou de certificats de dépôts, dans les mêmes bureaux et chez MM. Chs. Schmidhauser & Cie., banquiers, Place Bel-Air, à Lausanne.

(464)

Le conseil d'administration.

Privat-Heilanstalt „Friedheim“

in Zihlschlacht (Thurgau), nach den modernsten Anforderungen erweitert und eingerichtet zur Aufnahme von

Alkohol-, Morphin- und Nervenkranken,

die aus irgend einem Grunde überwachungsbedürftig sind

(1924)

Besitzer u. Leiter: Dr. Krayenbühl.